

CopieKibungu, le 23 Juillet 1954.
de

RUANDA-URUNDI GEBIED

- Juge
KAYOMBYA →
- 1 Rikumukha 600
 - 2 Gashuba 1800
 - 3 Gashugi 2400
 - 4 Gashududi 600
 - 5 Mbonigaba 1200
 - 6 Buraba 3000
 - 7 Bwinturo 600
 - 8 Bujaga 1200
 - 10 Bwaxori 600
 - 15 Kamugeni 1200
 - 16 Karema 1000
 - 17 Kamuguni 1200
 - 19 Mubabura 1200
 - 20 Kafelle 1200
 - 21 Mubumakwari 1800
 - 23 Mubumwanya 1200

- 24 Mbanubukye 700
- 25 Mbururiza 600
- 26 Nyagatare 1800
- 27 Nkasi 3000
- 28 Rucamurugugu 1200
- 41 Semahé 600
- 42 Rwakuriti 1200

U K U R E G A .Juge
Kamugundu.

- 12 Gashigi 500 ✓
- 17 Kamuguni 1200
- 30 Mutarindwa 700
- 40 Sebikwangari 1400

KIBUNGO



3046

Nw'izina Iya C.A.C ya Kibungu, Jyewe Bwana KIRSCH J., Administrateur wa Territoire ya Kibungu, ndarega umuntu witwa..... wubakiwe na C.A.C. inzu y'amajyambere ku musozi wa agasezerana kuli contrat ye n° ka azajya yishyura buli mwaka amafanga.... aliko atayishyuliye hamwe, kuko yemeye kujya yishyura buli mezi atatu igice cyayo cya kane, none akaba anaze inyaka ntacyo yishyura.

Ndaregera rero amafanga y'inyaka ... x ... = Frs.
Ndasaba urukiko kuyamunyakira kuko, kuko yanze kuyizanira ku bushake, kandi buli mwaka aliko mbimwibutsa.

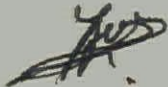
L'Administrateur de Territoire,
KIRSCH J.,

Kilungu le 26/7/1954.

Mwa Mwanu A. C.
umaho?

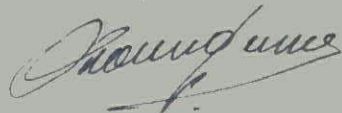
Ukoso herereje amafaranga yawe 500 fr.
(naga natanu)
C. A. C.
y. umuend. wawe Chahigi yafite.

Pis en recette
le 26.7.54
Le S.1



Mub. Amahoro.

nijye yuze kamuganda Nep.



Rwamagana le 26-7-54

Kwa Bwana Administrateur Territorial

Mabaramutwa

Mabasaba. Komejya nishyura amafu 100.
Burikwezi yokurishyura Inzu yanyije yamajyambye
no 26.
Kuko ntashobora kuyishyurira hamwe yose
ngombome nikitunga, nabana banyije mu mugore.
Ntukuranga ko ntangira muruku kwezi
kwa Juillet 1954. Kugeza igihe azarangirira
Mbaye mbashimiye

Suite à la plainte du 23.7.54
pour non paiement de frs 1800,
demande qui à partir de Juillet Greffier Ntagatare Smaragde
il paie mensuellement 100 frs.
Et qu'il lui reste en tout 3660 frs
sur trois ans, en payant 100 frs
par mois à partir de maintenant, il parviendrait
à liquider sa dette avant ^{les} 3 ans.